eQi †kl, wKš‘ wK †cjvg?

] evsjv [

في نهاية العام من يحاسب نفسه؟!

[اللغة البنغالية]

Beªvnxg Be‡b Avãyjvn Avj-ûKvBj

إبراهيم بن محمد الحقيل

Abyev` **: Aveyj Kvjvg AvRv`**

ترجمة:أبو الكلام أزاد أنوار الله

m¤úv`bv : gynv¤§` kvgmyj nK wmwÏK

مراجعة: محمد شمس الحق صديق

Bmjvg cÖPvi ey¨‡iv, iveIqv, wiqv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1428 – 2007

islamhouse.com

eQi †kl, wKš‘ wK †cjvg?

kvixwiK my¯’Zv, evm¯’v‡bi wbivcËv I ch©vß Dcv‡`q Lv`¨mvgMÖx Rxeb Pjvi c‡_ kw³ ‡hvMvq| bex Kix mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg e‡jb :

من أصبح منكم آمناً في سربه، معافىً في بدنه، عنده قوت يومه، فكأنما حيزت له الدنيا بحذافيرها. (أخرجه الترمذي وابن ماجة وهو حديث حسن)

‡‡‡h e¨w³ evm¯’v‡b wbivcËv I kvixwiK my¯’Zvi mv‡_ mKv‡j DcwbZ nj Ges Zvi wbKU GK w`‡bi Lvevi i‡q‡Q, †Kgb †hb †MvUv `ywbqv Zvi nv‡Zi gy‡Vvq P‡j G‡m‡Q|

D‡jwLZ wZbwUi †Kvb GKwU nvwi‡q †dj‡j gvby‡li Rxeb n‡q hvq `ywe©ln, GgbwU KLbI KLbI Gi d‡j gvbyl g„Zz¨I Kvgbv K‡i _v‡K| Avi †Kvb e¨w³ †m¸‡jv cy‡ivcywi †c‡q †M‡j- Zvi w`b,gvm I eQi cvi nIqvi Abyf~wZUzKzI Rv‡Mbv|

weMZ eQiwU †Kgb †hb MZKvj ïi“ n‡qwQj, Avi ej‡Z bv ej‡ZB Zv †kl n‡q †Mj| g‡b n‡”Q w`b I gvm¸‡jv Avgiv AwZµg Kwiwb| wKš‘! ... Amy¯’, ew›`, ¶z`vZ©, fxZ I †RjLvbvq Ave× e¨w³‡`i K_v wK KLbI †f‡e ‡`‡L‡Qb? `yive¯’vi Kvi‡Y Zv‡`i wbKU GKwU w`b †hb eQiZzj¨|

AvZ¥ mgv‡jvPbvi cÖ‡qvRbxZv

G eQ‡ii †kl w`‡b gynvmvev Z_v wnmve Kl‡Z n‡e| gywgb e¨w³ fvj K‡iB Rv‡b Zvi Rxeb Ab_©K bq, Avi Zv‡K A‡nZzK m„wó Kiv nqwb| Zvi G wek¦vmI Av‡Q †h, Zv‡K GgwbB †Q‡o †`qv n‡ebv| gvbyl Rxe‡b A‡bK Avgj K‡i Avevi fy‡j hvq| wKš‘ wKqvgZ w`e‡m Zv‡`i mewKQzi cÖwZ`vb ‡`qv n‡e| Bikv` n‡”Q -

يَـوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُـوا أَحْصَـاهُ اللَّهُ وَنَسُـوهُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ 6 سورة المجادلة

‡mw`b ¯§iYxq; †hw`b Avjvn Zv‡`i mKj‡K cybi“wÎZ Ki‡eb, AZtci Zv‡`i‡K Rvwb‡q w`‡eb hv Zviv KiZ| Avjvn& Zvi wnmve †i‡‡L‡Qb, Avi Zviv Zv fy‡j †M‡Q| Avjvni mvg‡b Dcw¯’Z Av‡Q me e¯‘B|

gvbyl cÖwZwbqZ nvRv‡iv wbqvg‡Z Wy‡e Av‡Q| Zv‡`i mvg‡b Ggb A‡bK welq Dcw¯’Z nq hv Zv‡`i‡K wnmve-wbKvk I Av‡Liv‡Zi K_v fywj‡q †`q|

gynvmvev wKfv‡e Ki‡Z nq :

cÖ‡Z¨‡K wbR Avg‡ji cÖwZ j¶¨ ivLv DwPr| mK‡jB wPš—v Ki‡e wKfv‡e †m weMZ eQi KvwU‡q‡Q Ges †Kv_vq e¨q K‡i‡Q Zvi gnv g~j¨evb mgqUzKz| weMZ e‡Q‡i Zvi i‡ei mv‡_ Zv KZUzKz m¤úK© M‡o D‡VwQj?

‡m wK diR Avgj¸‡jv wVKgZ cvjb K‡i‡Q Ges wbwl× KvR †_‡K weiZ †_‡K‡Q?

N‡i _vKv Ae¯’vq wK Avjvn‡K fq K‡i‡Q?

Kv‡R K‡g© me©`v †m wK Avjvni K_v ¯^iY K‡i‡Q?

hw` †m GgbwU K‡i _v‡K Zvn‡j †m Ggbfv‡e Avjvni Bev`Z K‡i‡Q, †Kgb ‡hb †m Avjvn‡K †`L‡Q| Avi hw` †m Zvu‡K ‡`L‡Z bv cvq, Zvn‡j GK_v g‡b Ki‡e †h, Avjvn& †Zv Zv‡K ‡`L‡Q|

‡h e¨w³ BnKv‡j wb‡Ri wnmve MÖnb K‡i †m Av‡Liv‡Z wbivc` _vK‡e| †h e¨w³ `ywbqv‡Z †ewk †ewk †n‡m Aí Aí Kvu`‡e Zvi e¨vcv‡i Av‡Liv‡Z †ewk Kvu`vi fq Av‡Q| Avjvn ZvAvjv e‡jb :

فليضحكوا قليلا وليبكوا كثيراً (سورة التوبة : 82)

AZGe Zviv Aí nvmyK Ges †ewk K‡i Kv`yK| (m~iv Zvlev : 82)

mvnvex Be‡b AveŸvm iv. e‡jb :

الدنيا قليل فليضحكوا فيها ما شاؤا فإذا انقطعت وصاروا إلى الله تعالى استأنفوا في بكاء لا ينقطع عنهم أبداً. (أخرجه ابن جرير وابن أبي شيبة بإسناد صحيح)

`ywbqv Aí mg‡qi, GLv‡b hZUzKz B”Qv †n‡m wbK| hLb `ywbqv Z¨vM K‡i Avjvni wbKU hv‡e , ZLb bZzb K‡i Kvu`‡Z ïi“ Ki‡e, †h Kvu`v Avi KLbI †kl n‡ebv|

mvnvex Avey ûivBiv I Avey mvqx` iv. †_‡K ewY©Z, ivm~j mvj-vjvû AvjvBwn Iqv mvjvg e‡jb :

يؤتى بالعبد يوم القيامة فيقال : ألم أجعل لك سمعاً وبصراً ومالاً وولداً، وسخرت لك الأنعام والحرث، وتركتك ترأس وترتع فكنت تظن أنك ملاقي يومك هذا؟ فيقول : لا، فيقول له : اليوم أنساك كما نسيتني. (أخرجه الترمذي بسند صحيح)

wKqvgZ w`e‡m GK e¨w³‡K Dcw¯’Z Kiv n‡e, AZtci Zv‡K ejv n‡e Avwg wK †Zvgv‡K P¶z, KY©, m¤ú` I mš—vb `vb Kwiwb? Ges †¶Z-Lvgvi I PZy¯ú` Rv‡bvqvi ewkfyZ K‡i †`Bwb? ïay Zv-B bq, Avwg †Zvgv‡K †bZ…Z¡ w`‡qwQ| Av”Qv Zzwg wK AvR‡Ki w`‡bi mv¶v‡Zi K_v †f‡e †`‡LQ? †m ZLb ej‡e : bv| ZLb Zv‡K ejv n‡e : AvR‡Ki w`b †Zvgv‡K Avwg fy‡j hvw”Q, ‡hgwbfv‡e Zzwg Avgv‡K fy‡j wM‡qQ|

(wZiwghx in. e‡jb: **اليوم أنساك** Gi A_© **اليوم أتركك في العذاب** A_©vr AvR‡K †Zvgv‡K Avwg Avhv‡e †MÖdZvi Kie|)

‡`‡ni wPwKrmvi †P‡q Aš—‡ii wPwKrmvi ¸i“Z¡ AwaK :

hLb kvixwiK Amy¯’ e¨w³ wb‡Ri †ivM wbY©q K‡i Zvi wPwKrmvi R‡b¨ e¨¯— n‡q hvq, ZLb ¸bv‡ni Kvi‡Y Aš—‡ii Amy¯’ e¨w³ Av‡iv AwaK cwigv‡Y wPwKrmvi R‡b¨ e¨¯— nIqv DwPr|

‰`wnK wPwKrmvi Zzjbvq AvwZ¥K wPwKrmvi ¸i“Z¡ Acwimxg| ^`wnKfv‡e gvivZ¥K †ivMvMÖ¯’ e¨w³i Rxeb hw` Avhv‡e cwiYZ nq, Zvn‡j Av‡Liv‡Zi Avhve †Zv Av‡iv AwaK KwVb I hš¿bv`vqK|

eZ©gvb hy‡M ¸bvn I Aciv‡ai gq`vb eo cÖk¯— Ges Gi w`‡K AvnŸvbKvix A‡bK| Avi AvbyM‡Z¨i iv¯—v¸‡jv msKxY© Ges Zvi w`‡K AvnŸvbKvixI AwZ mvgvb¨| wdrbv †Rvqv‡ii gZ †a‡q G‡m N‡i-evB‡i I evRv‡i gvbyl‡K cvKovI K‡i, mš—vb-mš‘wZ I bvix‡`i aŸsm Ki‡Q|

evwZjcš’xiv m`v-me©`v Avjvni ev›`v‡`i åvš— c‡_i w`‡K AvnŸvb K‡i| AZGe, Avgiv Avgv‡`i wb‡R‡`i Ni †_‡K wKfv‡e Zv cÖwZ‡iva Kie?

eQi AwZevwnZ n‡”Q Ges ¸bvn †e‡oB Pj‡Q, ciKvi wbKUeZ©x n‡”Q, Avi Avgiv Zv †_‡K m¤ú~Y© Mv‡dj, Avjvni AbyMÖncÖvß K‡ZK †jv‡Ki K_v wfbœ| Zv‡`i msL¨v LyeB Kg| Avgiv Aí †bK Avgj K‡iB Avjvni mvg‡b eovB Kwi Ges Kexiv ¸bvn I aŸsmvZ¥K Kv‡R wjß nB| Avgiv †h Mv‡dj Zv wK Avgiv Dcjwä Ki‡Z cviwQ?

GK`j †jvK Beªvnxg Be‡b Av`nvg in. Gi wbKU G‡m Abve„wói Awf‡hvM K‡i Avjvni wbKU `yÔAv PvB‡Z ej‡jb| wZwb ej‡jb : †Zvgiv Abve„wói Awf‡hvM KiQ, Avi Avwg †Zv AvKvk †_‡K cv_i wb‡¶‡ci A‡c¶v KiwQ|

D¤§‡Zi Dci ¸bv‡ni KzcÖfve:

AwaKvsk gvbyl AwaK cwigv‡Y ¸bv‡n wjß nIqvi Kvi‡Y gymwjg D¤§vn Lvev‡ii mvaviY `¯—iLvb I †Lvjv wm›`y‡K cwiYZ n‡q‡Q, Zviv Avjvn‡K fy‡j wM‡q‡Q, d‡j AvjvnI Zv‡`i‡K fy‡j wM‡q‡Q| Avjvni wb‡`©k Agvb¨ Kivi Kvi‡Y Zv‡`i kÎ“‡`i Zv‡`i Dci ‡jwj‡q w`‡q‡Qb|

¸bvn I Aciva Zv‡`i‡K Ac`¯—Zv Dcnvi w`‡q‡Q| ¸bv‡ni mv‡_ Aš—i wb¯—ä n‡q g‡i wM‡q‡Q| GwZg‡`i AkÖ“ †`‡L P¶z Ges weaev‡`i Kvbœvi AvIqvR ï‡b KY©mg~n †Kgb‡hb Af¨¯— n‡q wM‡q‡Q| A‡bK RvqMvq AweevwnZ gymwj‡gi PwiÎ aŸsm Kiv Lye mnR Kv‡R cwiYZ n‡q‡Q, eis Kv‡di‡`i c¶ †_‡KI Zv‡`i‡K Avb›` Djv‡mi R‡b¨ AvnŸvb Kiv nq| (jv nvIjv Iqv jv Kzq¨vZv Bjv wejvwnj ÔAvwjwq¨j Avhxg|)

me‡P‡q eo gymxeZ n‡jv, Gme m‡Ë¡I AvRI gymjgvbMY cvi¯úwiK `‡›` wØav wef³| Zviv G‡K Aci‡K AcQ›` K‡i, eis A‡bK †¶‡Î Zv‡`i cvi¯úwiK we‡Øl Kv‡di‡`i cÖwZ we‡Øl‡KI nvi gvbvq| Gme †Kb?